

E 584
G



საქართველოს საისტორიო და საეთნოგრაფიო საზოგადოებისა და
საეპლესიო მუზეუმის გამოცემა

კულტურული ძეგლები საქართველოში

ექ. თაყაიშვილის რედაქტორობით.

რ 3 0 ს ლ 0 II

თბილისი 1920

Edition de la Société géorgienne d'histoire et d'ethnographie
et du Musée Ecclesiastique

ALBUM PALÉOGRAPHIQUE

II LIVRAISON

TIFLIS 1920

I

35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45

၁၃၆၂ ခ ၁၇၅၄ ၂၀၁၁ ၂၀၁၁
၁၃၆၃ ခ ၁၇၅၅ ၂၀၁၁ ၂၀၁၁
၁၃၆၄ ခ ၁၇၅၆ ၂၀၁၁ ၂၀၁၁

ქართველი მარტინი

სამოქადაგო აზოვ

კუთხი გრძელებული 55

სამოქადაგო აზოვ

ორმანი გრძელებული

კუთხი გრძელებული

კუთხი გრძელებული

კუთხი გრძელებული 60

კუთხი გრძელებული

კუთხი გრძელებული

კუთხი გრძელებული

კუთხი გრძელებული

անդրածյալի պատմութեան առաջնահայոց պատմութեան 65

մասնաւութեան — բարձրագույն առաջնահայոց պատմութեան —

Ք: 273 առաջնահայոց պատմութեան
առաջնահայոց պատմութեան
առաջնահայոց պատմութեան

Ք: 274 առաջնահայոց պատմութեան 70

Առաջնահայոց պատմութեան

Առաջնահայոց պատմութեան

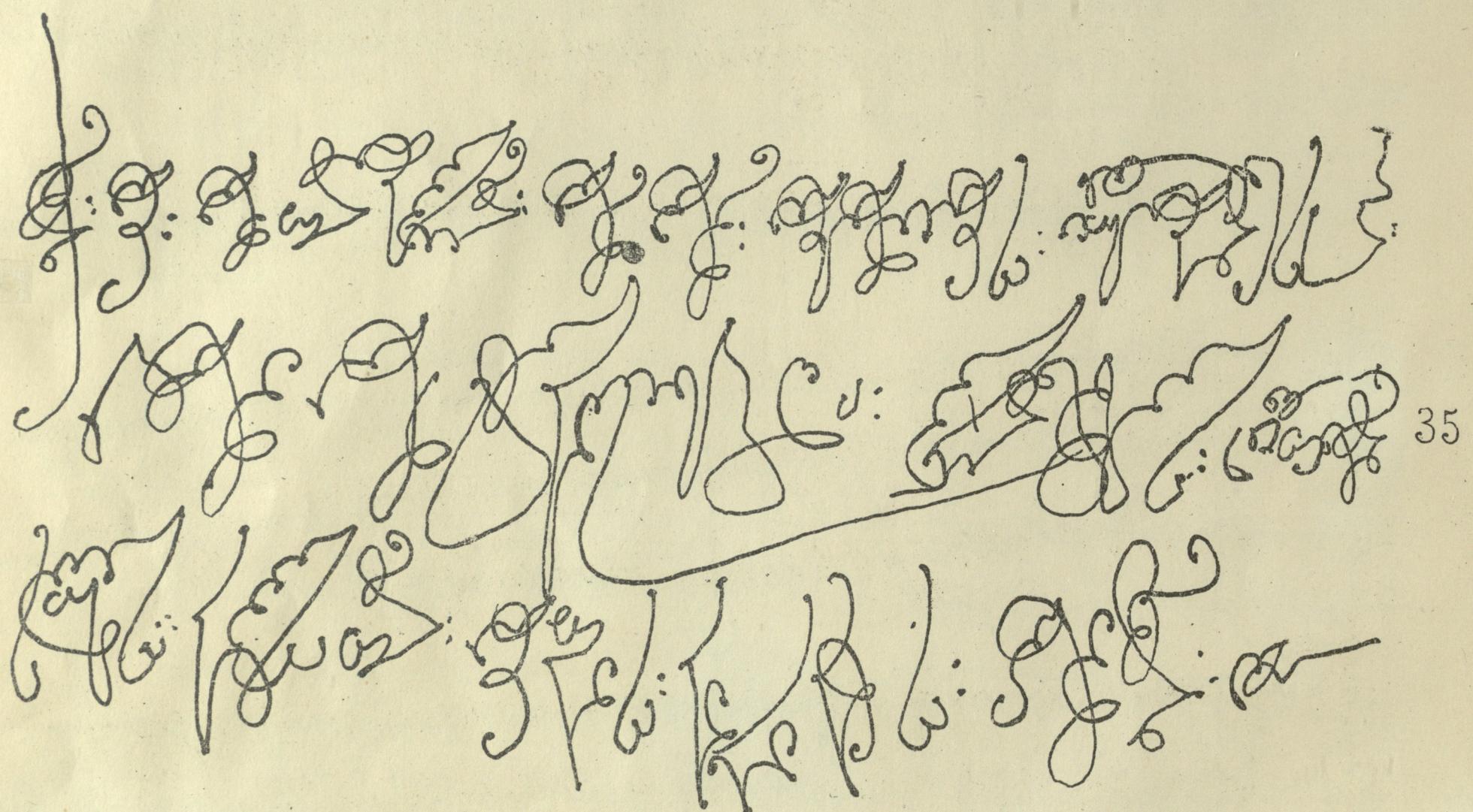
II.

1. *Allegoricus* *litterarum* *symbolorum* *et* *figurarum*
15 *et* *emblematum* *opus* *magnum* *et* *difficile* *est* *invenire* *et* *comprehendere*
quod *in* *symbolo* *et* *figura* *et* *emblème* *conveniat* *et* *ad* *litteram*

of phy: աշաւ: ՊԵՇ, աս: ՁՁԱՎ: յաջառ: չայր 10
ԽԽ: արի: ըսկովիան: Ռ: Հ: ՉՉՈՒ: ԽՋԱՆ
ԽԽ: ՁՄ: ՁԿԱՐԴԱՌ: ՁՎ: ՁՎ: ՁՎ: ՁՎ:
ՁՎ: ՁՎ: ՁՎ: ՁՎ: ՁՎ: ՁՎ: ՁՎ: ՁՎ: ՁՎ:

W:sg omgjwaz 26:sg t:zum: j:zwm m15
m:z:zimw:zimw:z:z:z:z:z:z:z:z:z:z:
m:z:z:z:z:z:z:z:z:z:z:z:z:z:z:z:z:

ကျော်မှုံး၊ အနိမ်း၊ ဒုက္ခ လီမား၊ ပါရီမှုံး၊ ဒုဇိုင်း
မူနှုံး၊ ဒုသမြော်ရွှေး၊ ပုဂ္ဂနိုင်းပြည်း၊ ဒုက္ခမြော်ရွှေး
မူနှုံး၊ မူနှုံး၊ ပုဂ္ဂနိုင်းပြည်း၊ ဒုက္ခမြော်ရွှေး³⁰



III.

ව්‍යුත්පන වූ මෙයි 13 ගෝජ්‍යේ ප්‍රාග්ධනය ඇති අවස්ථාව

ვე. თაღებ: გადასახადის და განვითარების:
 გამჭვივავის და გადასახადის და განვითარების:
 მიწის მიმდევარების და განვითარების:
 მიწის მიმდევარების და განვითარების: 5
 მიწის მიმდევარების და განვითარების:
 მიწის მიმდევარების და განვითარების:
 მიწის მიმდევარების და განვითარების:

კ. და ს. გარე და ს. გარე და ს. გარე
 გარე და ს. გარე და ს. გარე და ს. გარე
 ს. გარე და ს. გარე და ს. გარე და ს. გარე 10

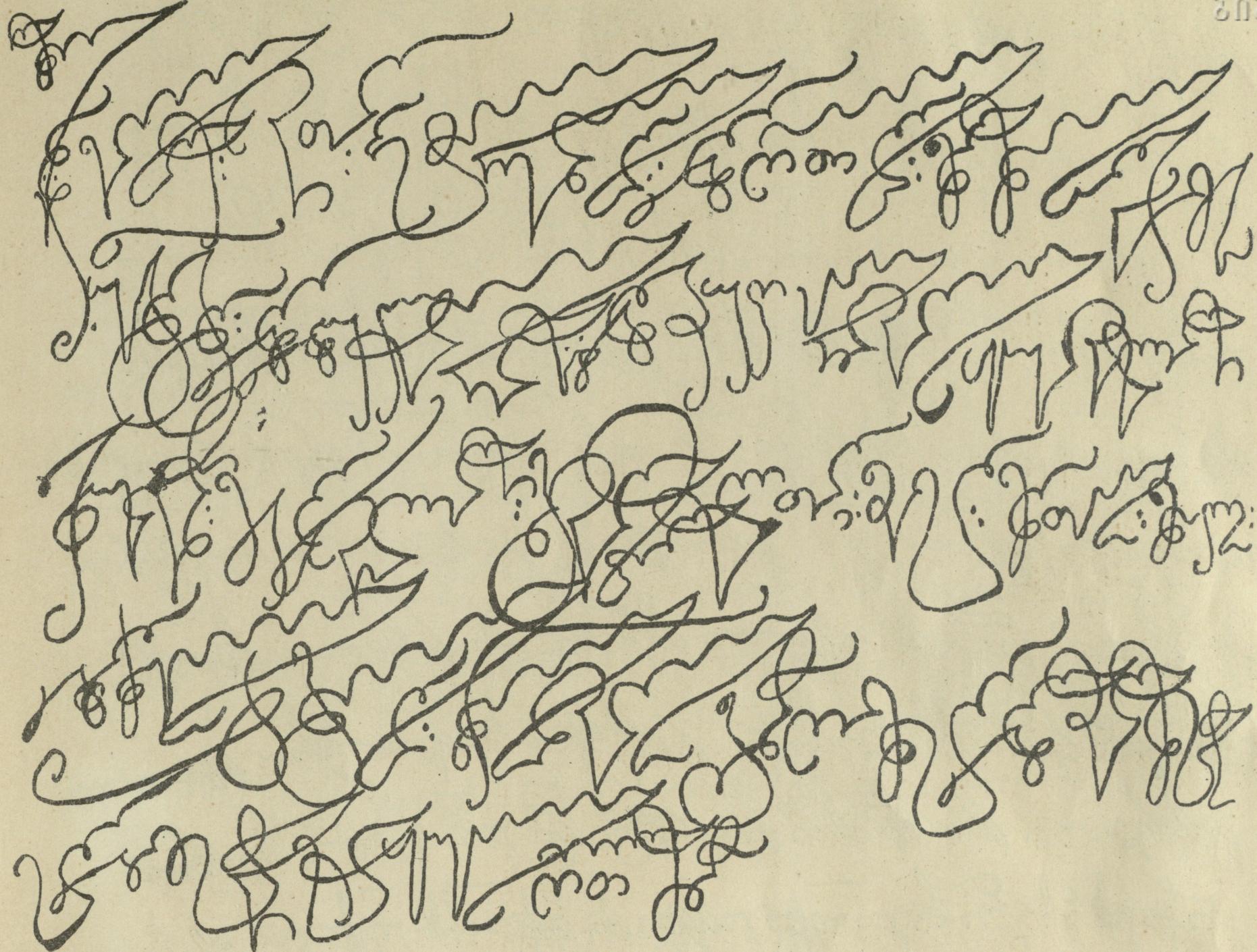
Հայութ: Խոնը ք: Քրդակաց:
Լը զբար: Կրիմ: Խ: Ք:

Օ: Ք Ջան Հի Տի Մա: Կաշունի:

Հի Տի Ջան Վա: Վա: Ա:

Հի Տի Ջան Վա: Վա: Ա: Ա: Ա:

Հի Տի Ջան Վա: Վա: Ա: Ա: Ա:



၃၆။ ရွှေသား ၂၃။ ၂၇။ ၁၈။ ၁၇။ ၁၆။ ၁၅။ ၁၄။ ၁၃။ ၁၂။ ၁၁။ ၁၀။ ၉။ ၈။ ၇။ ၆။ ၅။ ၄။ ၃။ ၂။ ၁။

Տիգար: Առ. Քաղաքական բանակի վեհապետ: Առ. Քայլական: Առ.
Քայլական: Առ. Քայլական: Առ. Քայլական:

၁၁၃ နေ့မပြည်သူရီနှင့် အမြန်လျက်စားသော သုတေသနများ၊
၁၁၄ သုတေသနများ၊ ပြည်သူရီနှင့် အမြန်လျက်စားသော သုတေသနများ

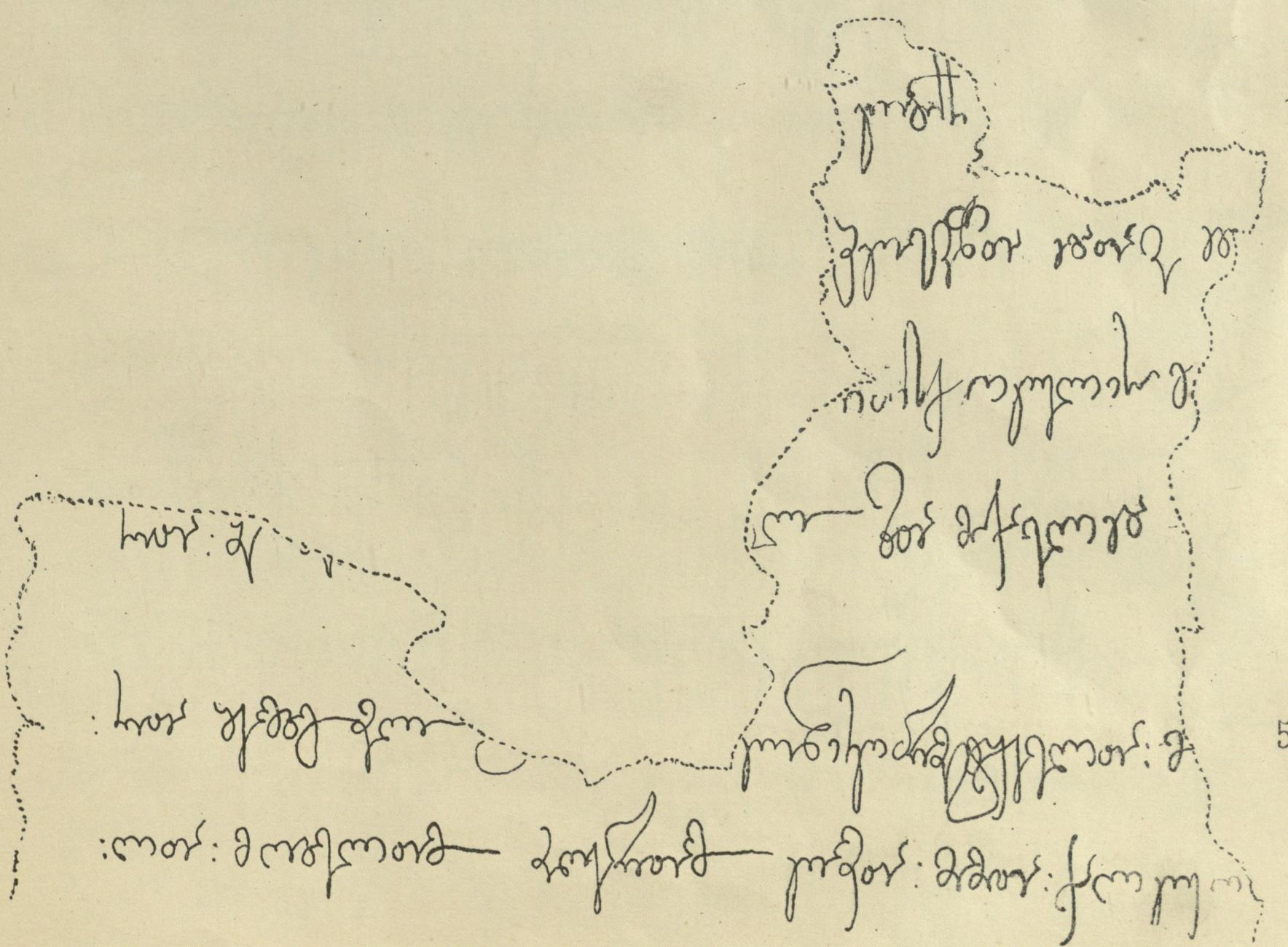
135 Յեշ. յամ: ոյ: Յ. նիստա լում: Յանձնական: Պատճենահանդիսական:



သိန်း နှုန်း ပိုမ်း လွှဲစွဲ ပုံပြီး ပုံပြီး သိန်း ပိုမ်း လွှဲစွဲ
ပိုမ်း လွှဲစွဲ ပုံပြီး ပုံပြီး ပိုမ်း လွှဲစွဲ ပုံပြီး ပိုမ်း လွှဲစွဲ 155
ပိုမ်း လွှဲစွဲ ပုံပြီး ပိုမ်း လွှဲစွဲ ပုံပြီး ပိုမ်း လွှဲစွဲ ပုံပြီး ပိုမ်း လွှဲစွဲ
ပိုမ်း လွှဲစွဲ ပုံပြီး ပိုမ်း လွှဲစွဲ ပုံပြီး ပိုမ်း လွှဲစွဲ ပုံပြီး ပိုမ်း လွှဲစွဲ

ခ ၁၇၃၄၂။ မာရိ ခ ၁၇၃၅။ မာရိ

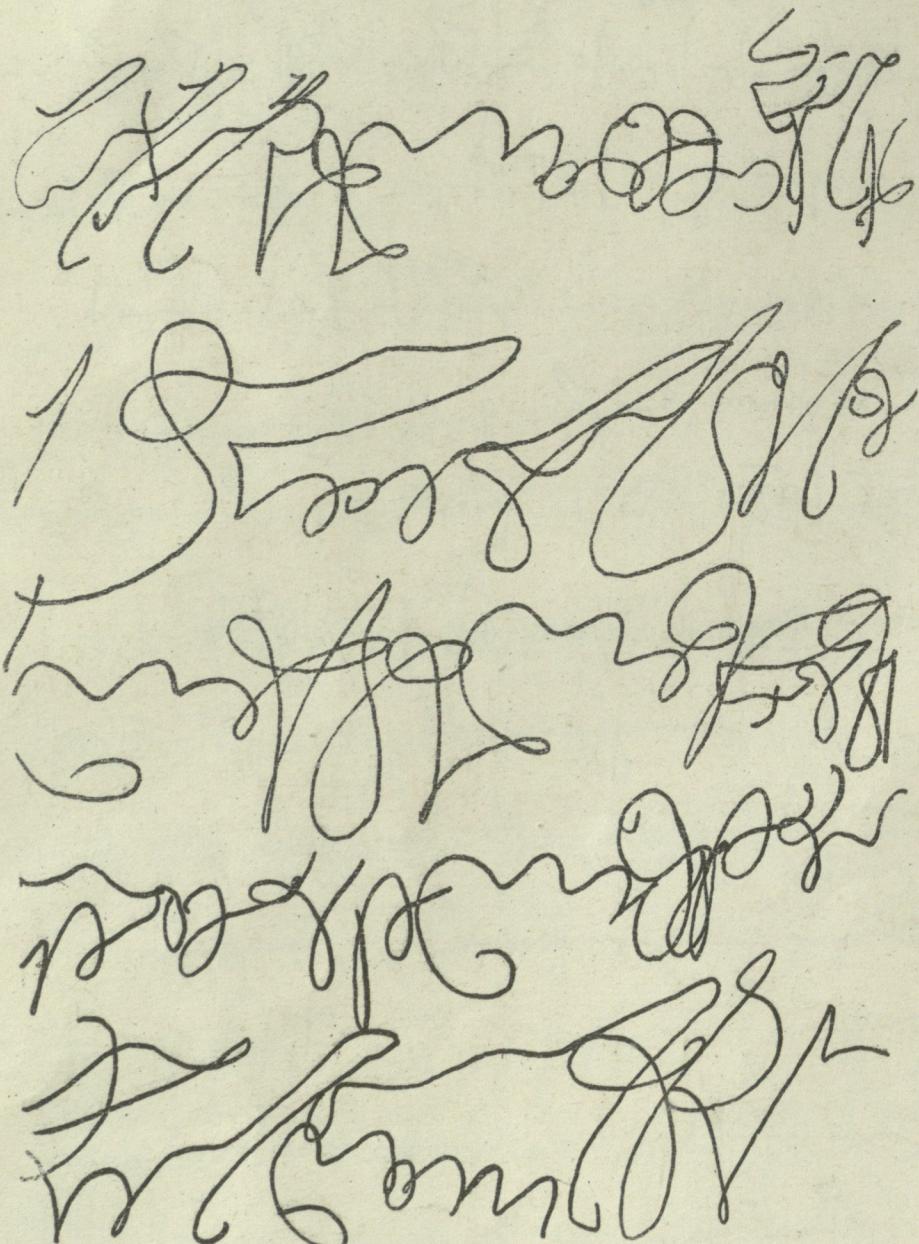
IV.



ସମ୍ବନ୍ଧରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

A dense, abstract drawing composed of numerous black, wavy, and tangled lines forming organic shapes like leaves and flowers. The drawing is signed '80' in the lower-left corner.

V



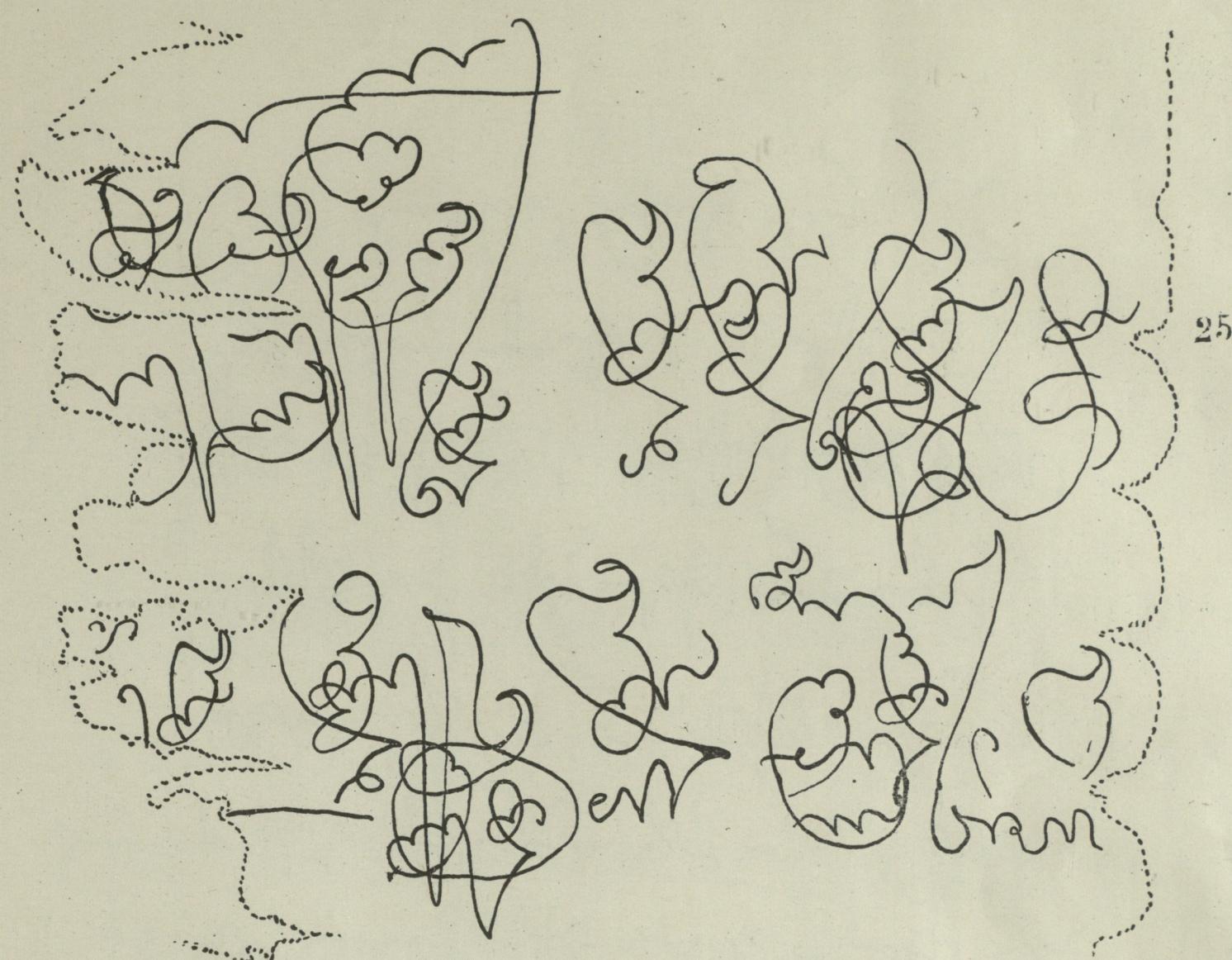
40

VI

၁၅ အတူအသွေးပို့စွဲ: လျှော့နှုံး: မျိုးချိုး: ဖော်လှုံး:
 ခိုး: မြော်: ကြော်: မျှော်လှုံး: ရှုံး
 အေး: မြော်: ရှုံးမြော်ပြီ: ခေါ်စာ: မြှော်: လျှော့နှုံး:
 မြော်: ချွေးလှုံး: မော်မြှော်လှုံး: ရှိုးလှုံး: ။
 ထွေးလှုံး: ဓမ္မားလှုံး: ဓမ္မားလှုံး: မြှော်လှုံး: ။
 ရွှေးလှုံး: မျှော်လှုံး: ရွှေးလှုံး: လျှော်စွဲလှုံး: ။
 ခိုး: လျှော်စွဲလှုံး: ခိုး: မြော်: လျှော်စွဲလှုံး: လျှော်
 ၂၀ ခွဲပြုပြီ: မြော်လှုံး: ဓမ္မားလှုံး: မျှော်လှုံး: မြှော်လှုံး: ။

၃၁ အော်လှုံး: မြော်လှုံး: ရွှေးလှုံး: လျှော်စွဲလှုံး: ။ ခွဲလှုံးလှုံး
 ခိုးလှုံး: လျှော်စွဲလှုံး: ရွှေးလှုံး: ခိုး: လျှော်စွဲလှုံး

ခွဲလှုံး: မြော်လှုံး: ရွှေးလှုံး: မြှော်လှုံး: ခွဲလှုံး: ။
 မြော်လှုံး: ရွှေးလှုံး: ခွဲလှုံး: ။

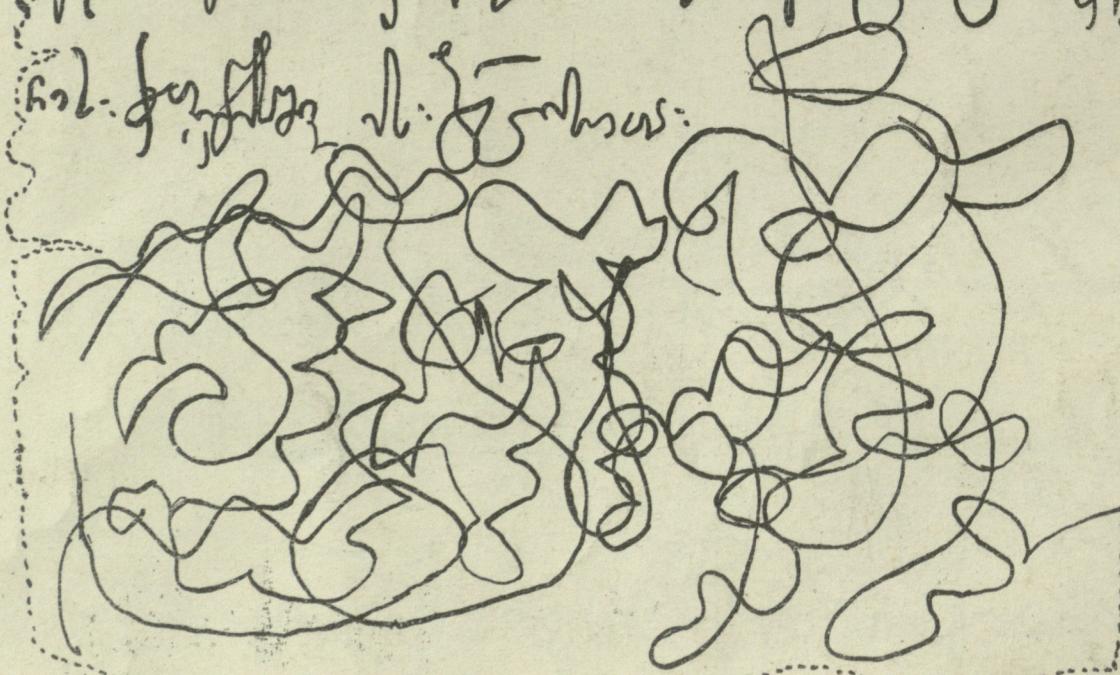


VII.

Ուստի առ քեզ Տիգուարդիք 1
Հայոց կողմէ աշխարհ պահանջանակ է

5

Համբ: Շնորհացած: Տառ
 պատճենաբառ: Կ պատճեն: Այսուհետեւ
 մի շն: Խաղաղ թիւ: Կանոնակաօ: Ձեռ
 Դիմին: Առ: Պար մաս: Գոյսին:
 Ենթա: Առաջին: Առ: Տառը: Կ քայլ
 թագավորական: Առաջ: Առաջին: Առաջ
 10 Համբ: Առաջ: Ենթա: Առաջ
 առաջ: Ժամանակագույն: Բնույթ: Առաջին: Կ քայլ
 Համբ: Առաջին: Առաջ: Բնույթ: Առաջ: Առաջ
 Օդ: Առաջ: Առաջին: Առաջ: Առաջ:
 15 Առաջ: Բնույթ: Առաջ: Առաջ:



VIII

1
1. lək̥m̥or: smooth, or: v̥l̥v̥m̥ — l̥m̥j̥b̥
2. l̥m̥p̥l̥f̥t̥. l̥p̥t̥, or: m̥m̥t̥, or: s̥z̥f̥ for.. l̥m̥p̥
3. l̥m̥f̥ or: l̥f̥ or: p̥:l̥f̥ — m̥d̥p̥b̥. l̥m̥p̥f̥g̥: p̥m̥b̥
4. p̥:l̥ — p̥m̥b̥: l̥m̥t̥ — l̥m̥p̥m̥b̥. p̥:v̥l̥p̥
5. m̥h̥. l̥m̥t̥p̥: l̥t̥p̥ — l̥m̥p̥ — p̥p̥. l̥p̥l̥
6. p̥:l̥p̥: m̥) l̥m̥, l̥. l̥m̥, m̥m̥m̥
7. p̥:l̥v̥. p̥:l̥ — l̥v̥ — m̥v̥ or m̥v̥n̥: l̥m̥v̥, p̥v̥
8. l̥m̥v̥, l̥v̥, l̥ — l̥v̥ — m̥v̥ or m̥v̥n̥: l̥m̥v̥, p̥v̥
9. m̥v̥: l̥m̥v̥, l̥v̥, l̥ — l̥v̥ — m̥v̥ or m̥v̥n̥: l̥m̥v̥, p̥v̥
10. m̥v̥ — l̥v̥, l̥ — l̥v̥ — m̥v̥ or m̥v̥n̥: l̥m̥v̥, p̥v̥

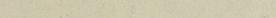
12. Ճահի: ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ ՄԱՅՈՒ: Ք: ՃՃ-ՂԵՆԻ
 ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. Ք: ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ
 15 ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ
 Վ: ՃԿ ԲԵԿԱՐ. Ք: ՃԿ ԱՐՄԵՐ ԵՐԱԿԱՐ. Ք: ՃԿ ԱՐՄԵՐ
 ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ
 Ք: ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ
 18 ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ
 ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ
 20 ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ
 ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ
 ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ
 ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ
 25 ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ. ՃՃ-ՂԵՆԻ. ԽԵՐԵ. ԹԻՐԱԿ

Fr. Blumhoff. L. J. Mor. v. Am. 28, 188 — 188.

18^o 28' 15". 11^o 50' 00". 18. ~~11^o 50' 00". 18.~~ 11^o 50' 00". 18^o 28' 15".

পঃ গুরুবৰ্ষ প্ৰকাশনি। সম্প্ৰদায়ক পত্ৰিকা। (পঃ গুরুবৰ্ষ পত্ৰিকা। পঃ গুরুবৰ্ষ পত্ৰিকা।)

Aug. 28th 1900. - Mr. W. C. Morris, U. S. M.

Рыбки:  - о:  н.  н. 30

၃၈၁၂၂၂၃၂။၂၇၄၂။ ၂၇၅၃၆၂၂၀။၂၇၅၂၀၃။၂၇၅၂၀၃။

VankorBor. V.S.: fotograf: VankorBor. 1911) 1. 2. 3. 4. 5.

1871-1888

~~for Nov. 1st~~ - Major: Dr. John D. - for Nov.

Фузыоръ з Хаджоръ з Людоръ з Спъкъоръ з Маркъоръ

ს ა რ ჩ ე ბ ი:

- I. მე-XII საუკ. გუჯარი მანდატურთუხუცესის და ამირსპასალარის ჭია-
ბერისა, ბოძებული შიომღვიმის მონასტრისადმი და ხელმოწე-
რილი თამარ დედოფლის (?), ჭიაბერის, ვილაც შოთასი, თეო-
დორე კათალიკოსის, ავაგ ორბელის და იოანე ურბნელის
მიერ.
- II. მე-XII—XIII საუკ. ხელისმოწერანი შიომღვიმის მამათა მიერ იოანე
ტოხასძისათვის ბოძებულს სიგელზედ: თეოდორე კათალიკო-
ზისა, ქართლის მთავარეპისკოპოზის გიორგისა, ნიკოლოზ წილ-
კნელისა, ლუკა მემღვიმისა, ელია მემღვიმისა, ლუდუნ ყოფილი
ნიკოლოზისა, ნიკოლოზ მნათისა, მთავარ მამა მემღვიმის იო-
ვანესი და აბრამ მხარის ძისა (?).
- III. მე-XIII საუკ. ნაწყვეტი გრიგოლ სურამელის გუჯრისა, რომელიც
ნაბოძებია შიომღვიმისადმი, რომელზედაც შენახულია წარწე-
რანი: იოვანე მეაბჯრეთუხუცესისა (გრიგოლ სურამელის ძმისა),
ბეგა სურამელისა (გრიგოლ სურამელის შვილისა), ქართლისა
კათალიკოზის არსენისა, ქართლის მთავარეპისკოპოზის გიორ-
გისა, იოვანე ალავერდელისა, არსენი მანგლელისა, თეოდო-
რე გარესჯელისა (?) (სამთა გარესჯის უდაბნოთა სახელით).
აქვე არის პირი უძველესი სიგლისა მე-XIV საუკუნის ხელით
(გვ. 15—18, სტრიქონები 91—145) და დამტკიცება მეფეთ
მეფის ილექსანდრეს ძის დემეტრესაგან (1447—1452) გვ. 18,
სტრ. 146—159.
- IV. მე-XIII საუკ. გუჯარი ძაგან აბულეთის ძისა ბოძებული შიომღვი-
მისადმი, რომელზედაც ხელს აწერენ: თვით ძაგან აბულეთის.
ძე, შისი შვილი ყარაბოლა (?), ვილაც ხათუთაი, ძაგან აბულე-
თის ძმა ივანე და ძაგანის შვილი პეტრე (?).
- NB. ზემოაღნიშნულ ოთხი სიგელის ტექსტი იხ. თ. ჟორ-
დანის მიერ გამოცემულ წიგნში: „ისტორიული საბუთები
შიომღვიმის მონასტრისა“, თბილისი 1896 წ.
- V. მე-XIII—XIV საუკ. კეთილმოყვრობის წიგნი ბექა მანდატურთუხუ-
ცესისა და კახა ჯავახიშვილისა (იხ. საქართველოს სიძველენი,
ტ. II, გვ. 7—8).
- VI. 1338 წელი. წყალობის სიგელი გიორგი ბრწყინვალისა (?) ბოძე-
ბული თორელ ივანე ჯავახიშვილისადმი (საქ. სიძვ. II, გვ.
8—9).
- VII. 1339 წელი. სიგელი გიორგი ბრწყინვალისა (?) * ბოძებული მე-
აბჯრეთუხუცესის შალვა ჯავახიშვილისადმი (საქ. სიძველენი
II, გვ. 9—10). *
- VIII. 1348 წ. სიგელი ქვენიფნაველის წითლოსანისა, ბოძებული ან-
დონიკე მეფის მიერ (საქ. სიძვ. II, გვ. 11—12).

